

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU č. 11/2022

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) (ďalej len „**Zmluva**“)

medzi týmito zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: **Férová Nadácia**
Sídlo: Einsteinova 24, 851 01 Bratislava
Registrovaný: Register mimovládnych neziskových organizácií pod r.č. 203/Na-2002/1098
Zastúpený: JUDr. Jana Lovášová, správca nadácie
IČO: 42414008
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu / IBAN: SK0909000000005077239995
Kontaktná osoba: Monika Löfflerová
+421 949 022 389, e-mail: monika.lofflerova@o2.sk

STAROMESTSKÁ KNIZNICA	
Došlo dňa: - 6. 06. 2022	
Evidenčné číslo: 210/2022	Príjemca: Vybavuje:

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Príjemca: **Staromestská knižnica**
Sídlo: Blumentálska 10/A
Registrovaný: Príspevková organizácia zriadená 01.07.1992 Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava Staré mesto
Zastúpený: Jana Slezáková, funkcia: riaditeľka
Doklad a číslo dokladu: [REDACTED]
IČO: 00226751
Bankové spojenie: VÚB BANKA
Číslo účtu / IBAN: SK60 0200 0000 00389599 7756
Kontaktná osoba: Jana Slezáková
+421 948 211 867, e-mail: jana.slezakova@starlib.sk

(ďalej len „**Príjemca**“)

ďalej Poskytovateľ a Príjemca spolu len „**Zmluvné strany**“

Preambula

- Poskytovateľ - **Férová Nadácia** je mimovládna nezisková organizácia, ktorej účelom je podpora rozvoja a ochrany duchovných a kultúrnych hodnôt, realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov, ochrana a tvorba životného prostredia, zachovanie prírodných hodnôt, ochrana zdravia, ochrana práv detí a mládeže, rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy a plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.
- Zakladateľom Férovej Nadácie je spoločnosť **O2 Slovakia, s.r.o.**, so sídlom Einsteinova 24, 851 01 Bratislava, IČO: 35 848 863, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka číslo: 27882/B. (ďalej len „**Zakladateľ**“).

Článok I. Predmet plnenia

- Na základe rozhodnutia Správnej rady Poskytovateľa sa Poskytovateľ rozhodol poskytnúť Príjemcovi, ako úspešnému uchádzačovi v zamestnaneckom programe Poskytovateľa, finančný príspevok vo výške **1.500,- EUR** (slovom tisícpäťsto eur) (ďalej len „**finančný príspevok**“ alebo „**grant**“) na projekt „**Zvuk knižnice**“ (ďalej len „**projekt**“).

2. Finančný príspevok je poskytnutý na základe dohody Zmluvných strán a to po splnení podmienok zakotvených v ďalších ustanoveniach tejto Zmluvy, pričom použitie finančného príspevku je účelovo viazané na realizáciu projektu, ktorého popis vrátane rozpočtu je Prílohou č. 1 k tejto Zmluve.
3. Účelom použitia finančného príspevku je podpora projektu, tak ako je špecifikovaný najmä v Prílohe č. 1 a konkrétne zachovanie kultúrnych hodnôt a podpora vzdelávania (ďalej len „účel“).

Článok II. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ poskytne Prijemcovi finančný príspevok formou bezhotovostného prevodu na účet Prijemcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, po podpísaní tejto Zmluvy oboma Zmluvnými stranami v lehote uvedenej v Prílohe č. 2 – Podmienky poskytnutia finančného príspevku, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
2. Prijemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije spôsobom, za účelom a podmienok, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve, najmä však v Prílohe č. 2 – Podmienky poskytnutia finančného príspevku a v Prílohe č. 3 – Vzor záverečnej správy o realizácii projektu a pokyny pre spracovanie, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
3. Prijemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije výlučne na dohodnutý verejnoprospešný účel a len spôsobom, ktorý je v súlade s § 50 ods. 5 zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Prijemca je zodpovedný za dodržanie predmetného ustanovenia zákona aj zo strany Prijemcom podporených partnerov ako aj všetkých ich aktivít, v rámci plnenia účelu použitia finančného príspevku v zmysle tejto Zmluvy.
4. Prijemca sa zaväzuje a týmto čestne vyhlasuje, že finančný príspevok poskytnutý Poskytovateľom na základe tejto Zmluvy nebude použitý, a to ani len z časti, na akékoľvek účely financovania terorizmu a/alebo účely legalizácie príjmov z trestnej činnosti podľa zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „AML“).
5. Prijemca berúc v úvahu zákonnú povinnosť Poskytovateľa vymedzenú v ust. § 25 ods. 1 AML, v zmysle ktorej má Poskytovateľ povinnosť vykonať identifikáciu Prijemcu, v rozsahu vymedzenom ust. § 7 ods. 1 AML, vždy ak hodnota poskytovaného finančného príspevku dosiahne sumu najmenej 1.000,-EUR, sa týmto za účelom vykonania identifikácie zo strany Poskytovateľa zaväzuje najneskôr v deň podpísania Zmluvy poskytnúť Poskytovateľovi nasledovné údaje:
 - a) v prípade, ak je Prijemcom fyzická osoba, poskytujú sa údaje v rozsahu: meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, ak rodné číslo nebolo pridelené, adresa trvalého pobytu alebo iného pobytu, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti; u fyzickej osoby-podnikateľa aj adresa miesta podnikania, identifikačné číslo, ak bolo pridelené, označenie úradného registra alebo inej úradnej evidencie, v ktorej je tento podnikateľ zapísaný, a číslo zápisu do tohto registra alebo evidencie;
 - b) v prípade, ak je Prijemcom právnická osoba alebo združenie majetku, poskytujú sa údaje v rozsahu: názov/obchodné meno, adresa sídla, identifikačné číslo, označenie úradného registra alebo inej úradnej evidencie, v ktorej je právnická osoba alebo združenie majetku zapísané, číslo zápisu do tohto registra alebo evidencie a identifikácia fyzickej osoby, ktorá je oprávnená konať v mene právnickej osoby alebo združenia majetku, a to v rozsahu podľa článku II. ods. 5 písm. a) tejto Zmluvy (ďalej len „Údaje“).

V prípade, ak Prijemca neposkytne vyššie uvedené údaje a/alebo náležitú potrebnú súčinnosť pri vykonávaní identifikácie zo strany Poskytovateľa, tak finančný príspevok nebude Poskytovateľom poukázaný v prospech účtu Prijemcu.

6. Údaje o Prijemcovi budú Poskytovateľom spracované výlučne za účelom archivácie pre prípady kontroly dodržiavania povinností Poskytovateľa vyplývajúcich z AML zo strany štátnych orgánov podľa ust. § 30 ods. 3 a 4 AML. Doba archivácie Údajov o Prijemcovi je 5 rokov odo dňa uzatvorenia Zmluvy, pričom v prípade, ak počas tejto doby dôjde k ukončeniu činnosti Poskytovateľa a jeho výmazu z Registra mimovládnych neziskových organizácií, doba archivácie sa predlžuje o ďalších 5 rokov od momentu od kedy došlo k účinkom výmazu Poskytovateľa z Registra mimovládnych neziskových organizácií.
7. Prijemca sa zaväzuje, že kedykoľvek počas trvania tejto Zmluvy na základe výzvy (písomnej a/alebo e-mailom) Poskytovateľa bezodkladne:
 - a) zašle Poskytovateľovi informácie a iné požadované údaje (napr. fotografie, atď.) z priebehu projektu v požadovanom rozsahu, pričom tento rozsah musí byť primeraný, a/alebo
 - b) preukáže Poskytovateľovi finančné vyúčtovanie a spôsob využitia finančného príspevku.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že Prijemca je oprávnený sa odchýliť v rámci jednotlivých schválených rozpočtových položiek uvedených v Prílohe č. 1 a presunúť finančné prostriedky z grantu z jednej rozpočtovej položky na inú. Prijemca je oprávnený realizovať daný presun prostriedkov medzi pôvodne odsúhlasenými rozpočtovými položkami výlučne pod podmienkou, že odchýlenie pripadajúce na jednu rozpočtovú položku nepresiahne viac ako 10% z hodnoty pôvodne odsúhlasenej rozpočtovej položky uvedenej v Prílohe č. 1, prípadne v znení neskorších zmien schválených podľa čl. IV. ods. 5 Zmluvy alebo v znení neskorších dodatkov k Zmluve (ďalej len „**odchýlka**“). Odchýlku nie je možné uplatniť na rozpočtovú položku, predmetom ktorej sú odmeny a mzdy pre realizátorov projektu resp. iné osoby priamo zúčastnené na projekte, kde naďalej platí možnosť použitia grantu na tieto rozpočtové položky maximálne však vo výške 25 % z celkovej poskytnutej sumy grantu.

Článok III. Vrátenie finančného príspevku

1. Prijemca je povinný vrátiť poskytnutý finančný príspevok Poskytovateľovi v plnej výške, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak, a Poskytovateľ môže od Zmluvy odstúpiť, v prípade ak:
 - a) Prijemca použije finančný príspevok v rozpore s účelom tejto Zmluvy podľa čl. I Zmluvy,
 - b) Prijemca sa dopustí takého konania:
 - i. ktoré môže ohroziť verejnoprospešné aktivity a záujmy Poskytovateľa alebo jeho Zriaďovateľa; alebo
 - ii. ktoré je v rozpore s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä ale nielen vo vzťahu k účelu tejto zmluvy; alebo
 - iii. ktoré je v rozpore s etickými princípmi a základnými pravidlami morálky a ako také môže ohroziť dobré meno alebo verejnoprospešné aktivity a záujmy Poskytovateľa alebo jeho Zriaďovateľa, alebo jeho obchodnú povesť,
 - c) Prijemca nesplní svoje povinnosti v zmysle ustanovení bodu 2 až 4 článku II. Zmluvy,
 - d) Prijemca nepredloží záverečnú správu podľa Prílohy č. 2 a Prílohy č. 3 k tejto Zmluve,
 - e) v prípadoch uvedených v bode 6 Prílohy č. 2 k tejto Zmluve,
 - f) Prijemca poruší čl. II ods. 8 Zmluvy.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné písomným doručením písomného oznámenia o odstúpení Poskytovateľa od Zmluvy Prijemcovi a Prijemca je povinný najneskôr do 30 dní od doručenia tohto oznámenia vrátiť, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak, poskytnutý finančný príspevok Poskytovateľovi. Pokiaľ sa Prijemca dostane do omeškania s vrátením finančného príspevku Poskytovateľovi, je Prijemca povinný zaplatiť Poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05%

denne z dlžnej sumy za každý, aj začatý, deň omeškania až do úplného zaplatenia finančného príspevku.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Prijemca na základe svojho jednostranného rozhodnutia vráti Poskytovateľovi poskytnutý finančný príspevok v celej jeho výške, táto Zmluva zanikne momentom vrátenia finančného príspevku, ak sa Zmluvné strany vopred písomne nedohodnú inak.
4. Ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak a Prijemca nespotrebuje finančný príspevok poskytnutý na realizáciu Projektu v plnej výške, resp. Prijemca v rámci finančného vyúčtovania v záverečnej správe z akéhokoľvek dôvodu náležite nepreukáže použitie čo i len časti finančného príspevku (najmä prostredníctvom prvotných a druhotných účtovných dokladov), Prijemca je povinný Poskytovateľovi vrátiť nespotrebovanú/nezdokladovanú sumu finančného príspevku na bankový účet, z ktorého obdržal prostriedky. Prijemca je povinný nespotrebovanú/nezdokladovanú časť finančného príspevku vrátiť Poskytovateľovi v lehote do 15 kalendárnych dní od kedy sa pri vynaložení náležitej starostlivosti mohol alebo mal dozvedieť o takejto skutočnosti, najneskôr však v lehote stanovenej v písomnom oznámení/výzve Poskytovateľa odoslanom na e-mailovú adresu kontaktnej osoby Prijemcu. Pre účely tohto bodu sa oznámenie/výzva Poskytovateľa podľa predchádzajúcej vety považuje za doručení najneskôr po uplynutí 5 pracovných dní odo dňa odoslania na e-mailovú adresu kontaktnej osoby Prijemcu.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je uzatvorená na dobu **určitú**, odo dňa jej platnosti a účinnosti až do schválenia záverečnej správy o realizácii projektu Poskytovateľom, ktorej vzor s náležitosťami a pokynmi pre spracovanie tvorí Prílohu č. 3 tejto Zmluvy.
2. Vzťahy medzi Zmluvnými stranami bližšie neupravené v tejto Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími relevantnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.
4. Akékoľvek a všetky zmeny tejto Zmluvy musia byť vyhotovené písomne formou číslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami, ak nie je dohodnuté inak.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že na zmenu rozpočtu uvedeného v Prílohe č. 1 k Zmluve, sa nevzťahuje povinnosť uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve v zmysle ustanovenia bodu 4. tohto článku Zmluvy. Na účely platnej zmeny rozpočtu musí byť Zmluvnými stranami dodržaný nasledovný postup:
 - Prijemca je povinný zaslať navrhované nové znenie rozpočtu Poskytovateľovi na vyjadrenie a to elektronicky na e-mailovú adresu kontaktnej osoby za Poskytovateľa,
 - Poskytovateľ sa vyjadrí k navrhovaným zmenám rozpočtu do 10 pracovných dní od doručenia emailu,
 - Navrhované zmeny rozpočtu Zmluvy sú platné až momentom ich písomného odsúhlasenia zo strany Poskytovateľa (prostredníctvom e-mailu).
6. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že na predĺženie Doby trvania, tak ako je špecifikovaná v prvom odseku Prílohy č. 2 k Zmluve sa rovnako tak nevzťahuje povinnosť uzatvoriť dodatok k Zmluve k v zmysle ustanovenia bodu 4. tohto článku Zmluvy, pričom na účely platnej zmeny sa analogicky použije postup v zmysle ustanovenia bodu 5 tohto článku Zmluvy. Kontaktná osoba Poskytovateľa je oprávnená predĺžiť Dobu trvania Zmluvy, v rámci ktorej je potrebné realizovať projekt a odovzdať záverečnú prácu, podľa vlastného uváženia, najviac však do **31.12.2022 (vrátane)**.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že na zmenu kontaktnej osoby za Poskytovateľa a Prijemcu, uvedenej na prvej strane tejto Zmluvy, sa nevzťahuje povinnosť uzatvoriť dodatok k Zmluve v zmysle ustanovenia bodu 4. tohto článku Zmluvy, pričom k účinkom zmeny dochádza odoslaním oznámenia o zmene kontaktnej osoby jednej zmluvnej strany na e-mailovú adresu kontaktnej osoby druhej zmluvnej strany. Oznámenie o zmene kontaktnej osoby Poskytovateľa sa považuje za platné, ak bolo odoslané z jeho e-mailovej adresy uvedenej v úvode Zmluvy.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy alebo s ňou súvisiace, bude riešiť výlučne príslušný súd Slovenskej republiky.
9. Pokiaľ sa ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným či nevymožiteľným, nebude to mať vplyv na platnosť a vymožiteľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neplatné alebo nevymožiteľné ustanovenie novým ustanovením, ktorého znenie bude zodpovedať úmyslu vyjadrenému pôvodným ustanovením a touto Zmluvou ako celkom.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.
11. Zmluvné strany prehlasujú, že predmetnú Zmluvu podpísali slobodne a vážne a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
12. Zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých Poskytovateľ obdrží 1 vyhotovenie a Prijemca 1 vyhotovenie.

Prílohy:

č. 1 **Popis projektu a rozpočet projektu**

č. 2 **Podmienky poskytnutia finančného príspevku**

č. 3 **Vzor záverečnej správy o realizácii projektu a pokyny pre spracovanie**

V Bratislave, dňa 26.5.2022

V Bratislave, dňa 01.06.2022

STAROMESTSKÁ KNIŽNICA
10/a
A

Mgr. Jana Siezaková, Staromestská knižnica
Prijemca

JUDr. Jana Lovásová, správca nadácie
Poskytovateľ

Popis projektu a rozpočet projektu „Zvuk knižnice“

Knižnica má verejnoprospešný účel, prispieva k zachovávaní kultúrnych hodnôt a podporuje vzdelávanie. Jej úlohou je poskytovať informácie, formy neformálneho vzdelávania, kurzy a kultúrny program s cieľom podporovať čitateľskú gramotnosť. Výskumy dokazujú, že deti a mládež prestávajú čítať. Čitateľská gramotnosť je základom pre všetky ostatné gramotnosti (matematickú, prírodovednú, finančnú...), ale aj pre rozvoj kritického myslenia a vyhodnocovania informácií. Mládež využíva služby knižníc čoraz menej. Prostredníctvom novej ponuky koncertov chceme knižnicu prezentovať ako dynamickú a zaujímavú inštitúciu a podprahovo motivovať k čítaniu a láske k informáciám. Nezabúdame ani na skupiny cudzincov, ktorí v súvislosti s rečovou bariérou knižnicu navštevujú iba sporadicky. Knižnica reaguje na meniace sa potreby a im prispôsobuje svoju ponuku a služby. Cieľom projektu je pritiahnúť do knižnice nových čitateľov aj mladých ľudí, ktorí ju bežne nenavštevujú, pomáhať búrať stereotypy o kultúrnych inštitúciách a aj prostredníctvom iných služieb vzbudiť v nich záujem o čítanie a získavanie nových informácií. Chceme participovať aj na komunitnom živote v lokalite konkrétnej pobočky.

Zvuk knižnice – cyklus koncertov v knižnici s video záznamom. Koncerty určené pre širokospektrálnu cieľovú skupinu. Vhodné aj pre deti a seniorov, keďže nepôjde o vážny formát. Koncertmi sa však snažíme prilákať teenedžerov, ktorí v cieľovej skupine knižnice sú zastúpení veľmi okrajovo. Chceme im knižnicu predstaviť ako dynamickú inštitúciu, otvorenú rôznorodým spoluprácam. Hudbu považujeme za inkluzívny druh umenia, preto je vhodný aj pre obyvateľov s rečovou bariérou i akoukoľvek formou znevýhodnenia.

ROZPOČET:

Honoráre pre účinkujúcich:

Zvuk knižnice: 1 500 €

3 x honorár pre hudobníkov: 400 €

3 x kamera: 400 €

3 x produkcia: 400 €

3 x propagácia (PR): 300 €

Ceny jednotlivých koncertov závisia od počtu hudobníkov, ktorý predpokladáme, že bude pre jednotlivé koncerty odlišný, pohybuje sa od 1 do 4 osôb.

Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č.11/2022
Podmienky poskytnutia finančného príspevku

1. Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku

Finančný príspevok je účelovo viazaný na realizáciu projektu.

Finančný príspevok je určený na pokrytie položiek, ktoré sú uvedené v zameraní čerpania rozpočtu uvedenom v Prílohe č. 1 Popis projektu a rozpočet projektu, navrhnutom Prijímateľom a schválenom Poskytovateľom. Aktivita naplánovaná v projekte je nevyhnutné zrealizovať v období navrhnutom v projekte, najneskôr však **do 30.11.2022** (ďalej len „**Doba trvania**“). V prípade, ak Prijímateľ nezrealizuje projekt v období podľa predchádzajúcej vety a Zmluvné strany sa nedohodnú inak, Prijímateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi poskytnutý finančný príspevok v plnej výške najneskôr v lehote do **31.12.2022**. Za deň vrátenia finančného príspevku sa považuje deň, v ktorý budú finančné prostriedky vo výške finančného príspevku poukázané na účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví Zmluvy. Vrátením finančného príspevku v plnej výške Zmluva v celom rozsahu zaniká. Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s vrátením finančného príspevku, Poskytovateľ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 10 % z hodnoty poskytnutého finančného príspevku, tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody ako aj ostatné nároky Poskytovateľa vyplývajúce z právneho poriadku Slovenskej republiky.

2. Poukázanie platby

Finančný príspevok poskytne Poskytovateľ Prijímateľovi najneskôr **do tridsať (30) dní** po podpísaní tejto Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku oboma Zmluvnými stranami. Podpisom Zmluvy sa Prijímateľ zaväzuje rešpektovať podmienky použitia finančného príspevku a termíny stanovené v Zmluve a vo všetkých prílohách, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. Finančný príspevok Poskytovateľ vyplatí jednorazovým bezhotovostným prevodom na účet Prijímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

3. Záverečná správa o realizácii projektu:

Do **tridsaťjeden (31) dní** po ukončení projektu je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi záverečnú správu o realizácii projektu (ďalej aj „**záverečná správa**“), ktorej súčasťou sú základné informácie o Prijímateľovi a projekte, programová správa, finančné vyúčtovanie projektu, a povinné prílohy k záverečnej správe, a to fotodokumentácia o priebehu projektu, prvotné a druhotné účtovné doklady v elektronickej podobe. Záverečná správa sa vypracováva v písomnej elektronickej podobe a je potrebné ju odoslať elektronicky na emailovú adresu nadacia@o2.sk. Prijímateľ je povinný vypracovať záverečnú správu o realizácii projektu v zmysle pokynov, s náležitosťami a vo forme záverečnej správy, ktorá tvorí neoddeliteľnú Prílohu č. 3 tejto Zmluvy.

4. Vyúčtovanie finančného príspevku

V súlade s návrhom zamerania čerpania rozpočtu projektu poskytne Prijímateľ vyúčtovanie výdavkov v rámci záverečnej správy v zmysle pokynov k jeho vypracovaniu, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy. Originály účtovných dokladov si Prijímateľ ponechá vo svojej účtovnej evidencii tak, aby mohli byť kedykoľvek prístupné kontrole vykonanej zo strany Poskytovateľa alebo ním splnomocnenej osobe, a to aj 5 (päť) rokov po ukončení projektu. Pokyny pre vyhodnotenie a spracovanie záverečnej správy o projekte sa nachádzajú v Prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

V prípade nedostatočného vyúčtovania finančného príspevku (napr. nesprávne alebo neúplné doklady, nedôveryhodné využitie prostriedkov) si Poskytovateľ vyhradzuje právo požadovať vysvetlenie a doplnenie vyúčtovania v plnej výške spornej čiastky. Prijímateľ je povinný vykonať doplnenie a vysvetlenie najneskôr do 10 (desať) kalendárnych dní od požiadania Poskytovateľa.

Ak Prijemca nebude schopný predložiť kompletne alebo správne vyúčtovanie, Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Prijemcu vrátenie spornej čiastky, t.j. čiastky nesprávne, neúplne alebo nedostatočne vyúčtovanej. Prijemca je povinný takúto čiastku vrátiť do 30 dní od obdržania výzvy na vrátenie finančných prostriedkov od Poskytovateľa.

Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy a požadovať vrátenie finančného príspevku od Prijemcu aj v plnej výške pokiaľ vyúčtovanie použitia finančného príspevku nezodpovedá rozpočtu projektu uvedenému v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve a/alebo účelu, na ktorý bol finančný príspevok Prijemcovi poskytnutý. V takomto prípade sa na vzťahy podľa tohto odseku obdobne použijú ustanovenia článku III. ods. 1 a 2 Zmluvy.

5. Použitie loga Férovej Nadácie

Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy udeľuje Prijemcovi súhlas s používaním Loga (licenciu) Férovej Nadácie (ďalej ako „Logo“) na účely uvedené v tejto Zmluve a spôsobom vzájomne odsúhlaseným Zmluvnými stranami. Prijemca je oprávnený Logo použiť na účely verejného poďakovania Poskytovateľovi za finančný príspevok.

Logo a dizajn manuál poskytne Poskytovateľ Prijemcovi v elektronickej podobe. Použitie Loga sa Prijemca zaväzuje konzultovať a nechať si odsúhlasiť kontaktnou osobou za Poskytovateľa, uvedenou na prvej strane tejto Zmluvy.

Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy udeľuje Prijemcovi licenciu na nasledovné spôsoby použitia Loga:

(i) vyhotovenie rozmnoženiny Loga, (ii) verejné rozširovanie rozmnoženiny Loga, (iii) verejné vystavenie a (iv) verejný prenos rozmnoženiny Loga. Poskytovateľ udeľuje Prijemcovi predmetnú licenciu v neobmedzenom vecnom rozsahu a v územnom rozsahu obmedzenom na územie Slovenskej republiky. Licencia sa udeľuje bezodplatne a v časovom rozsahu od podpisu tejto Zmluvy do schválenia záverečnej správy o realizácii projektu Poskytovateľom, avšak nie dlhšie ako na 1 rok od podpisu tejto Zmluvy.

6. Podmienky poskytnutia finančného príspevku

Finančný príspevok poskytnutý Poskytovateľom ako nadáciou môže byť použitý len k verejnoprospešným účelom a v súlade s touto Zmluvou a schváleným zameraním projektu.

Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky nesie Prijemca zodpovedný za realizáciu projektu.

Úrokové výnosy získané z finančného príspevku si ponecháva Prijemca, ktorý sa zaväzuje využiť ich na účely súvisiace s podporeným projektom.

Prijemca sa zaväzuje, že vopred a včas oznámi Poskytovateľovi termíny najdôležitejších aktivít, ktoré sa týkajú realizácie podporeného Projektu. Poskytovateľ si vyhradzuje právo navštíviť Prijemcu a zúčastniť sa všetkých / najdôležitejších aktivít podporeného Projektu.

Prijemca sa zaväzuje ponechať si vlastnícke práva k veciam získaným na základe grantu a zabezpečovať údržbu predmetu, na ktorý bol grant poskytnutý v súlade s projektom a realizovať dozor nad technickým stavom tohto predmetu minimálne počas doby trvania Zmluvy.

Prijemca súhlasí s tým, že Poskytovateľ je oprávnený popísať spoluprácu s Prijemcom a tiež uviesť Prijemcu v rozsahu jeho identifikačných údajov v informačných materiáloch Poskytovateľa, alebo v materiáloch o poskytnutých grantoch a na web stránke Poskytovateľa. Prijemca súhlasí s použitím

fotografií, ktoré poskytne Poskytovateľovi, na internetovej stránke a v materiáloch Poskytovateľa a súčasne vyhlasuje, že tieto materiály získal v súlade s platnými právnymi predpismi a je oprávnený ich Poskytovateľovi poskytnúť za týmto uvedeným účelom použitia, pričom zodpovedá Poskytovateľovi za škodu alebo ujmu v prípade, ak sa ukáže jeho vyhlásenie podľa tohto bodu za nepravdivé.

Poskytovateľ je oprávnený bezodplatne užívať názov, značky, ochranné známky a/alebo logá Prijemcu a/alebo zobrazenie pracovníkov Prijemcu vo svojich obrazových, zvukových, obrazovo-zvukových a/alebo audiovizuálnych záznamoch v súvislosti s podporeným Projektom, ktoré budú/môžu byť šírené (sprístupnené verejnosti) prostredníctvom printových, televíznych, alebo rozhlasových médií a/alebo prostredníctvom iných informačných a komunikačných médií vrátane internetu, najmä prostredníctvom web stránky, sociálnych médií a pod.

Prijemca udeľuje v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov poskytovateľovi bezodplatné oprávnenie – nevýhradnú licenciu na použitie autorských diel týkajúcich sa projektu, a to obrazových, zvukových, obrazovo-zvukových a audiovizuálnych záznamov vyhotovených Prijemcom. Licencia zahŕňa práva časovo, teritoriálne a vecne neobmedzené. Prijemca udeľuje Poskytovateľovi súhlas na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie diela vytvoreného prijemcom v rozsahu Poskytovateľovi udelené licencie (tzv. sublicenciu).

V prípade, že by pri realizácii projektu malo dôjsť k podstatným zmenám oproti schválenému projektu, Prijemca sa zaväzuje bezodkladne písomne ohlásiť túto skutočnosť Poskytovateľovi.

Prijemca sa zaväzuje bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o:

- a) o zrušení Prijímateľa; o začatí exekučného alebo iného konania voči Prijímateľovi; v týchto prípadoch je Poskytovateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť a požadovať vrátenie grantu,
- b) zmenách adresy pre doručovanie písomností,
- c) v organizácii dôjde k zmenám, ktoré rozhodujúcim spôsobom ovplyvnia jej činnosť, vrátane zmeny sídla organizácie, v týchto prípadoch je Poskytovateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť a požadovať vrátenie grantu,
- d) zmene osoby zodpovednej za projekt,
- e) zmene v časovom pláne projektu,
- f) ohrození realizácie projektu, v týchto prípadoch je Poskytovateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť, ako aj o

iných zmenách ovplyvňujúcich účelové využitie finančného príspevku.

V prípade nedodržania podmienok Prijemcom, alebo ak dôjde pri realizácii Projektu k dôležitým zmenám bez súhlasu Poskytovateľa, je Poskytovateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť a požadovať vrátenie finančného príspevku, ktorý bol Prijemcom neoprávnene čerpaný.

V prípade zániku Prijemcu v priebehu realizácie projektu je tento povinný vrátiť finančný príspevok Poskytovateľovi, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Podpisom Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku potvrdzuje Prijemca svoj súhlas s uvedenými podmienkami poskytnutia finančného príspevku.

Príloha č. 3 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. 11/2022
Vzor záverečnej správy o realizácii projektu a pokyny pre spracovanie

ZÁVEREČNÁ SPRÁVA O REALIZÁCII PROJEKTU	
Základné informácie o Prijímateľovi a projekte	
Názov a číslo Zmluvy	Napr.: Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. 11 / 2022 (V prípade, ak sa Zmluva menila žiadame aj o uvedenie všetkých dodatkov vrátane ich označenia)
Príjemca	Príjemca v tejto kolonke uvedie údaje v rozsahu špecifikovanom v záhlaví Zmluvy, a to najmä: meno a priezvisko / obchodné meno, adresa pobytu / sídla, IČO, bankové spojenie, číslo účtu, z ktorého boli realizované debetné transakcie
Názov projektu	Zvuk knižnice
Výška poskytnutého finančného príspevku	1 500
Kontaktná osoba	Príjemca v tejto kolonke uvedie meno a priezvisko kontaktnej osoby, vrátane telefónneho čísla a e-mailovej adresy.
Osoba zodpovedná za záverečnú správu	Príjemca v tejto kolonke uvedie osobu/osoby zodpovedné za spracovanie a odovzdanie záverečnej správy v súlade s podmienkami Zmluvy. Osoby môžu byť totožné s kontaktnou osobou.
Programová správa	
Vyhodnotenie projektu	Programová správa je druhá časť záverečnej správy, ktorá obsahuje informácie týkajúce sa projektu. Pod vyhodnotením projektu sa rozumie zhodnotenie podporeného projektu vlastnými slovami zo strany Prijemcu. Táto časť programovej správy by preto mala byť odpoveďou na predložený projekt, ktorý tvorí Prílohu č. 1 k Zmluve. S ohľadom na uvedené očakávame zodpovedanie okruhov aspoň nasledovnom rozsahu. 1. Zhodnotenie a popísanie aktivít, ktoré boli realizované v rámci projektu. Popíšte výstupy a výsledky projektu. Údaje uvádzajte čo najkonkrétnejšie, napr.: • Ako ste naplnili ciele stanovené v projekte. • Popíšte odozvu ľudí, širokej verejnosti. • Spomeňte zaujímavé momenty z prípravy a realizácie projektu (čo vás potešilo, prekvapilo, zaujalo účastníkov a pod.) 2. Boli naplnené ciele projektu, ktoré ste si dali v predkladanom projekte? Ak áno, ako? Ak nie, prečo nie? 3. Uveďte aké faktory ovplyvňovali priebeh projektu v pozitívnom i negatívnom zmysle. 4. Aké sú Vaše plány do budúcnosti, resp. akou formou chcete v projekte pokračovať. Ak áno, za akých okolností.
Zmienky o projekte v médiach	Súčasťou programovej správy v tejto časti sú naskenované kópie článkov, respektíve webové odkazy na články, podcasty, videa, internetové stránky

	Príjemcu, ktoré boli publikované v médiách a/alebo na internete a týkali sa projektu.
Fotodokumentácia projektu	K záverečnej k správe je potrebné priložiť fotografie v elektronickej podobe, ktoré dokumentujú priebeh projektu. Fotografie musia tvoriť osobitnú elektronickú prílohu záverečnej správy.

Finančné vyúčtovanie záverečnej správy Poznámka: Náležitosti finančného vyúčtovania, vysvetlivky jednotlivých pojmov a pokyny pre zostavenie finančného vyúčtovania:	
Všeobecné požiadavky	Finančné vyúčtovanie je tretia časť záverečnej správy, ktorá obsahuje informácie týkajúce sa vyúčtovania resp. použitia poskytnutého finančného príspevku na podporu projektu. Vyúčtovanie preto obsahuje podrobný prehľad všetkých realizovaných výdavkov. Príjemca je povinný vyúčtovať celú sumu finančného príspevku, t. j. 100% (slovom sto percent). Finančné vyúčtovanie Príjemca predkladá rovnako ako aj základné informácie o Príjemcovi a projekte a programovú časť, v rámci záverečnej správy, a teda v elektronickej podobe vo forme vyplnenej tabuľky, ktorej vzor je uvedený nižšie pod týmto vysvetlením s pokynmi a je označená ako „VZOR FINANČNÉHO VYÚČTOVANIA“ .
Prvotné účtovné doklady	Prvotné účtovné doklady predstavujú účtovné doklady od dodávateľov, ktoré Príjemca zasiela naskenované alebo v elektronickej forme a tvoria prílohu k záverečnej správe. Originály prvotných účtovných dokladov si ponechávajú vo svojej účtovej evidencii tak, aby mohli byť kedykoľvek prístupné kontrole na vyžiadanie zo strany Poskytovateľa, a to najmenej v lehote uvedenej v Prílohe č. 2 bode 4. tejto Zmluvy . Medzi prvotné účtovné doklady možno zaradiť faktúry; výpisy z registračných pokladníc; cestovné doklady spolu s cestovným príkazom; darovacie zmluvy, dohody o poskytnutí finančného príspevku.
Druhotné účtovné doklady	Druhotné účtovné doklady predstavujú účtovné doklady autorizujúce platbu, ktoré Príjemca zasiela naskenované alebo v elektronickej forme a tvoria prílohu k záverečnej správe. Možno sem zaradiť výdavkový pokladničný doklad organizácie v prípade hotovostnej platby; bankový výpis organizácie (nie prevodový príkaz) v prípade bezhotovostnej platby. Pri každej faktúre je Príjemca povinný zdokumentovať spôsob jej úhrady , napr. formou výpisu z účtu, výdavkovým a príjmovým dokladom. K výdavkovému bloku musí byť priložený účet z pokladne alebo faktúra, ktorá musí byť zreteľne označená nápisom „Férová Nadácia“ .
Vyúčtovanie služieb	Vyúčtovanie služieb musí byť preukázané na základe faktúry alebo zmluvy o poskytnutí služby. Okrem uvedeného je potrebné predložiť daňový doklad autorizujúci zaplatenie faktúry, a teda druhotný účtovný doklad preukazujúci bezhotovostnú platbu (výpis z účtu [nie príkaz na úhradu]); hotovostnú platbu - príjmový pokladničný doklad od dodávateľa spolu s očíslovaným výdavkovým pokladničným dokladom.
Vyúčtovanie cestovného	Pokiaľ ide o vyúčtovanie cestovného, Príjemca je povinný vyúčtovať cestovné v súlade so zákonom č. 283/2002 Zb. o cestovných náhradách v platnom znení a predložiť všetky cestovné doklady: napr. cestovný príkaz, daňový doklad autorizujúci preplatenie cestovných nákladov v podobe výpisu z účtu (bezhotovostná platba) alebo výdavkový pokladničný doklad (hotovostná platba).

VZOR FINANČNÉHO VYÚČTOVANIA

Finančné vyúčtovanie záverečnej správy									
P. č.	Dodávateľ	Tovar / Služba	Prvotný účtovný doklad			Druhotný účtovný doklad			
			Druh dokladu	Číslo dokladu	Dátum vystavenia	Druh dokladu	Číslo dokladu	Suma hotovostnej platby v EUR	Suma bezhotovostnej platby v EUR
1									
2									
3									
	SPOLU							Napr.1500,- EUR	
	Férová Nadácia	finančný príspevok	Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. 11 /2022 zo dňa dd.mm.rrrr					-	Napr. 1500,- EUR
napr.	Príjemca	vlastné prostriedky						-	Napr. 2.000,- EUR
napr.	Tretí subjekt	finančný príspevok						-	XY,- EUR